

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2081/2003**av den 27 november 2003****om nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1172/95 av den 22 maj 1995 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel med icke-medlemsstater ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 374/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1779/2002 av den 4 oktober 2002 om nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan ⁽³⁾ fastställdes den version av nomenklaturen som var gällande den 1 januari 2002.
- (2) Den alfabetiska koden för länder och territorier bör grunda sig på den gällande standarden ISO-alpha-2 i den mån denna överensstämmer med gemenskapslagstiftningens krav.
- (3) På grund av ett antal ändringar som gjorts i samband med vissa koder bör en ny version av nomenklaturen fastställas.

(4) Det är emellertid önskvärt att en övergångsperiod anges, under vilken vissa medlemsstater kan anpassa sig till de införda ändringarna. För enkelhetens skull bör denna övergångsperiod avslutas samtidigt som bestämmelserna om omarbetning av reglerna för det administrativa arbetsdokumentet börjar tillämpas.

(5) De åtgärder som föreskrivs i föreliggande förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för statistik avseende varuhandeln med tredje land.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den från och med den 1 januari 2004 gällande versionen av nomenklaturen avseende länder och territorier för statistik över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstater emellan återfinns i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Medlemsstaterna får emellertid använda de tresiffriga koder som finns i bilagan fram till dess att bestämmelserna om omarbetning av bilagorna 37 och 38 till kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽⁴⁾ börjar tillämpas.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 november 2003.

På kommissionens vägnar

Pedro SOLBES MIRA

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 118, 25.5.1995, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 48, 19.2.1998, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 269, 5.10.2002, s. 6.

⁽⁴⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

BILAGA

NOMENKLATUR AVSEENDE LÄNDER OCH TERRITORIER FÖR STATISTIK ÖVER GEMENSKAPENS
UTRIKESHANDEL OCH HANDELN MEDLEMSSTATER EMELLAN

(Version gällande från och med den 1 januari 2004)

AD	(043)	Andorra	
AE	(647)	Förenade Arabemiraten	Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujayra, Ras al Khayma, Sharja och Umm al-Qaywayn
AF	(660)	Afghanistan	
AG	(459)	Antigua och Barbuda	
AI	(446)	Anguilla	
AL	(070)	Albanien	
AM	(077)	Armenien	
AN	(478)	Nederländska Antillerna	Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius och södra delen av Saint Marteen
AO	(330)	Angola	Med Cabinda
AQ	(891)	Antarktis	Områden söder om 60:e breddgraden sydlig bredd; utom de franska territorierna i Södra Ishavet och i Antarktis (TF), Bouvetön (BV), Sydgeorgien och Sydsandwichöarna (GS)
AR	(528)	Argentina	
AS	(830)	Amerikanska Samoa	
AT	(038)	Österrike	
AU	(800)	Australien	
AW	(474)	Aruba	
AZ	(078)	Azerbajdzjan	
BA	(093)	Bosnien och Hercegovina	
BB	(469)	Barbados	
BD	(666)	Bangladesh	
BE	(017)	Belgien	
BF	(236)	Burkina Faso	
BG	(068)	Bulgarien	
BH	(640)	Bahrain	
BI	(328)	Burundi	
BJ	(284)	Benin	
BM	(413)	Bermuda	
BN	(703)	Brunei Darussalam	Benämns vanligen Brunei
BO	(516)	Bolivia	

BR	(508)	Brasilien	
BS	(453)	Bahamas	
BT	(675)	Bhutan	
BV	(892)	Bouvetön	
BW	(391)	Botswana	
BY	(073)	Vitryssland	
BZ	(421)	Belize	
CA	(404)	Kanada	
CC	(833)	Kokosöarna (eller Keelingöarna)	
CD	(322)	Demokratiska republiken Kongo	Före detta Zaire
CF	(306)	Centrafrikanska republiken	
CG	(318)	Kongo	
CH	(039)	Schweiz	Med det tyska Büsingen-området och det italienska området Campione d'Italia
CI	(272)	Elfenbenskusten	
CK	(837)	Cooköarna	
CL	(512)	Chile	
CM	(302)	Kamerun	
CN	(720)	Folkrepubliken Kina	Benämns vanligen Kina
CO	(480)	Colombia	
CR	(436)	Costa Rica	
CS	(094)	Serbien och Montenegro	
CU	(448)	Kuba	
CV	(247)	Kap Verde	
CX	(834)	Julön	
CY	(600)	Cypern	
CZ	(061)	Tjeckiska republiken	
DE	(004)	Tyskland	Med ön Helgoland, men ej Büsingen-området
DJ	(338)	Djibouti	
DK	(008)	Danmark	
DM	(460)	Dominica	
DO	(456)	Dominikanska republiken	
DZ	(208)	Algeriet	
EC	(500)	Ecuador	Med Galapagosöarna

EE	(053)	Estland	
EG	(220)	Egypten	
ER	(336)	Eritrea	
ES	(011)	Spanien	Med Balearerna och Kanarieöarna, men ej Ceuta och Melilla
ET	(334)	Etiopien	
FI	(032)	Finland	Med Åland
FJ	(815)	Fiji	
FK	(529)	Falklandsöarna	Även: Islas Malvinas
FM	(823)	Mikronesiska federationen	Chuuk, Kosrae, Pohnpei och Yap
FO	(041)	Färöarna	
FR	(001)	Frankrike	Med Monaco och de franska utomeuropeiska departementen (Guadeloupe, franska Guyana, Martinique och Réunion)
GA	(314)	Gabon	
GB	(006)	Förenade kungariket	Storbritannien, Nordirland, Kanalöarna och Isle of Man
GD	(473)	Grenada	Med Södra Grenadinerna
GE	(076)	Georgien	
GH	(276)	Ghana	
GI	(044)	Gibraltar	
GL	(406)	Grönland	
GM	(252)	Gambia	
GN	(260)	Guina	
GQ	(310)	Ekvatorialguinea	
GR	(009)	Grekland	
GS	(893)	Sydgeorgien och Sydsandwichöarna	
GT	(416)	Guatemala	
GU	(831)	Guam	
GW	(257)	Guinea-Bissau	
GY	(488)	Guyana	
HK	(740)	Hongkong	Den särskilda administrativa regionen Hongkong i folkrepubliken Kina
HM	(835)	Heard- och McDonaldöarna	

HN	(424)	Honduras	Med Swan Islands
HR	(092)	Kroatien	
HT	(452)	Haiti	
HU	(064)	Ungern	
ID	(700)	Indonesien	
IE	(007)	Irland	
IL	(624)	Israel	
IN	(664)	Indien	
IO	(357)	Brittiska territoriet i Indiska oceanen	Chagosöarna
IQ	(612)	Irak	
IR	(616)	Iran (Islamiska republiken)	
IS	(024)	Island	
IT	(005)	Italien	Med Livigno, men ej området Campione d'Italia
JM	(464)	Jamaica	
JO	(628)	Jordanien	
JP	(732)	Japan	
KE	(346)	Kenya	
KG	(083)	Kirgizistan	
KH	(696)	Kambodja	
KI	(812)	Kiribati	
KM	(375)	Comorererna	Anjouan, Grande Comore och Mohéli
KN	(449)	Saint Kitts och Nevis	
KP	(724)	Demokratiska folkrepubliken Korea	Benämns vanligen Nordkorea
KR	(728)	Republiken Korea	Benämns vanligen Sydkorea
KW	(636)	Kuwait	
KY	(463)	Caymanöarna	
KZ	(079)	Kazakstan	
LA	(684)	Demokratiska folkrepubliken Laos	Benämns vanligen Laos
LB	(604)	Libanon	
LC	(465)	Saint Lucia	
LI	(037)	Liechtenstein	
LK	(669)	Sri Lanka	
LR	(268)	Liberia	
LS	(395)	Lesotho	

LT	(055)	Litauen	
LU	(018)	Luxemburg	
LV	(054)	Lettland	
LY	(216)	Libyska arabiska Jamahiriya	Benämns vanligen Libyen
MA	(204)	Marocko	
MD	(074)	Moldova	Benämns vanligen Moldavien
MG	(370)	Madagaskar	
MH	(824)	Marshallöarna	
MK (*)	(096)	F. d. jugoslaviska republiken Makedonien	
ML	(232)	Mali	
MM	(676)	Myanmar	Benämns vanligen Burma
MN	(716)	Mongoliet	
MO	(743)	Macao	Den särskilda administrativa regionen Macao i folkrepubliken Kina
MP	(820)	Nordmarianerna	
MR	(228)	Mauretanien	
MS	(470)	Montserrat	
MT	(046)	Malta	Med Gozo och Comino
MU	(373)	Mauritius	Mauritius, Rodrigues, Agalegaöarna och Cargados Carajos Shoals (S:t-Brandonöarna)
MV	(667)	Maldiverna	
MW	(386)	Malawi	
MX	(412)	Mexiko	
MY	(701)	Malaysia	Malackahalvön och östra Malaysia (Labuan, Sabah och Sarawak)
MZ	(366)	Moçambique	
NA	(389)	Namibia	
NC	(809)	Nya Kaledonien	Med Loyautéöarna (Lifou, Maré och Ouvéa)
NE	(240)	Niger	
NF	(836)	Norfolkön	
NG	(288)	Nigeria	
NI	(432)	Nicaragua	Med Corn Islands
NL	(003)	Nederländerna	
NO	(028)	Norge	Med Svalbard och Jan Mayen

NP	(672)	Nepal	
NR	(803)	Nauru	
NU	(838)	Niue	
NZ	(804)	Nya Zeeland	Utom Rossterritoriet (Antarktis)
OM	(649)	Oman	
PA	(442)	Panama	Med före detta Kanalzonen
PE	(504)	Peru	
PF	(822)	Franska Polynesien	Marquesasöarna, Sällskapsöarna (med Tahiti), Tuamotuöarna, Gambieröarna och Australöarna; även Clipperton
PG	(801)	Papua Nya Guinea	Östra delen av Nya Guinea; Bismarck-arkipelagen (med New Britain, New Irland, Lavongai och Amiralitetsöarna); Norra Salomonöarna (Bougainville och Buka); Trobriandöarna, Woodlarköarna, Entrecasteauxöarna och Louisiaderna.
PH	(708)	Filippinerna	
PK	(662)	Pakistan	
PL	(060)	Polen	
PM	(408)	S:t Pierre och Miquelon	
PN	(813)	Pitcairn	Med Hendersonöarna, Ducie och Oeno
PS	(625)	Det ockuperade palestinska territoriet	Västbanken (med östra Jerusalem) och Gazaremsan
PT	(010)	Portugal	Med Azorerna och Madeira
PW	(825)	Palau	Även: Belau
PY	(520)	Paraguay	
QA	(644)	Qatar	
RO	(066)	Rumänien	
RU	(075)	Ryska federationen	
RW	(324)	Rwanda	
SA	(632)	Saudiarabien	
SB	(806)	Salomonöarna	
SC	(355)	Seychellerna	Mahé, Praslin, La Digue, Frégate och Silhouette; Amiranterna (med Desroches, Alphonse, Plate och Coëtivy); Farquharöarna (med Providence); Aldabraöarna och Cosmoledoöarna.

SD	(224)	Sudan	
SE	(030)	Sverige	
SG	(706)	Singapore	
SH	(329)	St Helena	Med Ascension och Tristan da Cunha-öarna
SI	(091)	Slovenien	
SK	(063)	Slovakien	
SL	(264)	Sierra Leone	
SM	(047)	San Marino	
SN	(248)	Senegal	
SO	(342)	Somalia	
SR	(492)	Surinam	
ST	(311)	São Tomé och Príncipe	
SV	(428)	El Salvador	
SY	(608)	Arabrepubliken Syrien	Benämns vanligen Syrien
SZ	(393)	Swaziland	
TC	(454)	Turks- och Caicosöarna	
TD	(244)	Tchad	
TF	(894)	Saint Paulöarna	Omfattar Kerguelen, Amsterdam- och St Paulöarna samt Crozetöarna.
TG	(280)	Togo	
TH	(680)	Thailand	
TJ	(082)	Tadzjikistan	
TK	(839)	Tokelau	
TL	(626)	Timor-Leste	
TM	(080)	Turkmenistan	
TN	(212)	Tunisien	
TO	(817)	Tonga	
TR	(052)	Turkiet	
TT	(472)	Trinidad och Tobago	
TV	(807)	Tuvalu	

TW	(736)	Taiwan	Det särskilda tullområdet för Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu
TZ	(352)	Förenade republiken Tanzania	Tanganyika, Zanzibar och Pemba
UA	(072)	Ukraina	
UG	(350)	Uganda	
UM	(832)	Små, avlägset belägna öar som tillhör Förenta staterna	Omfattar Baker, Howland, Jarvis, Johnston-atollen, Kingman-revet, Midway-öarna, Navassa, Palmyra-atollen och Wake
US	(400)	Förenta staterna	Med Puerto Rico
UY	(524)	Uruguay	
UZ	(081)	Uzbekistan	
VA	(045)	Heliga Stolen	Benämns vanligen Vatikanen
VC	(467)	Saint Vincent och Grenadinerna	
VE	(484)	Venezuela	
VG	(468)	Brittiska Jungfruöarna	
VI	(457)	Jungfruöarna (Förenta staterna)	
VN	(690)	Vietnam	
VU	(816)	Vanuatu	
WF	(811)	Wallis- och Futunaöarna	
WS	(819)	Samoa	Före detta Väst-Samoa
XC	(021)	Ceuta	
XL	(023)	Melilla	Med Peñón de Vélez de la Gomera, Alhucemas- och Chafarinasöarna.
YE	(653)	Yemen	Före detta Nordyemen och Sydyemen
YT	(377)	Mayotte	Grande-Terre och Pamandzi
ZA	(388)	Sydafrika	
ZM	(378)	Zambia	
ZW	(382)	Zimbabwe	

ÖVRIGT

QQ eller QR	(950)	Bunkring och underhåll	Rubriken får utelämnas
QR	(951)	Bunkring och underhåll vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QS	(952)	Bunkring och underhåll vid handel med tredje land	Rubriken får utelämnas
QU eller QV	(958)	Ej specificerade länder och områden	Rubriken får utelämnas
QV	(959)	Ej specificerade länder och områden vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QW	(960)	Ej specificerade länder och områden vid handel med tredje land	Rubriken får utelämnas
QX eller QY	(977)	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl ej specificerats	Rubriken får utelämnas
QY	(978)	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl ej specificerats vid handel inom gemenskapen	Rubriken får utelämnas
QZ	(979)	Länder och områden som av handels- eller försvarsskäl ej specificerats vid handel med tredje land	Rubriken får utelämnas

(¹) Icke definitiv kod, som på inget sätt föregriper landets slutgiltiga beteckning, vilken kommer att fastställas då de nu pågående förhandlingarna inom FN:s ram har avslutats.